



AYUNTAMIENTO DE
SAN MIGUEL DE SALINAS

La Conselleria de Sanidad garantiza la permanencia de los servicios de urgencia en San Miguel de Salinas

San Miguel de Salinas mantendrá sus actuales servicios sanitarios, incluidas urgencias, a pesar de la creación de nuevas infraestructuras en localidades vecinas. Así lo corroboraron ayer José Botella Crespo, comisionado de la Generalitat Valenciana para el Hospital de Torrevieja, y Rafael Mudarra, subdirector del Hospital Comarcal de la Vega Baja, que se desplazaron a la localidad a solicitud del alcalde, Ángel Sáez, para aclarar una cuestión con la que los partidos de la oposición y la Asociación de Vecinos, ligada a Izquierda Unida, están empeñados en polemizar.

Los representantes de la Conselleria de Sanidad fueron tajantes al afirmar que “con la salud de los ciudadanos no se juega”, y desmintieron categóricamente que la construcción del segundo hospital comarcal vaya a implicar el cierre de los servicios de urgencia que actualmente se prestan en San Miguel. “El servicio se mantiene y se mantendrá”, afirmaron ambos.

El alcalde, por su parte, afirmó que la construcción de un segundo hospital en Torrevieja “es una buena noticia para toda la comarca y para nuestro municipio, puesto que complementará los actuales servicios públicos”.

El primer edil y la concejala de Sanidad, Inmaculada Hernández, solicitaron la visita de los responsables de Sanidad autonómicos para tranquilizar a la población, que ha sido convocada para esta noche por la Asociación de Vecinos para analizar una “posible” disminución de los servicios sanitarios en el municipio, según rezan los carteles anunciadores del acto.

“Mientras yo sea alcalde, San Miguel de Salinas no perderá ningún servicio público”, aseveró el Ángel Sáez, quien califica de “tendenciosas, malintencionadas e interesadas” las maniobras del colectivo vecinal, “que busca atemorizar a la población con situaciones que no son reales”.

Sáez recordó que el nuevo hospital dispondrá de unas 250 habitaciones, así como todos los equipamientos quirúrgicos necesarios para atender a San Miguel de Salinas y a otras nueve localidades más de la Vega Baja. El primer edil de San Miguel afirmó que “no podemos convertir una buena noticia en una noticia mala para el pueblo a través de la manipulación y la tergiversación de datos que no tienen ningún rigor”.

San Miguel de Salinas, 14 de septiembre de 2006



AYUNTAMIENTO DE
SAN MIGUEL DE SALINAS

The Councillor for Health guarantees the continuance of emergency health services in San Miguel of Salinas

San Miguel of Salinas will maintain its present health service, included ER, in spite of the creation of new infrastructures in neighboring localities. Thus they corroborated it yesterday José Botella Crespo, commissioner of the Generalitat Valencian for the Hospital of Torrevieja, and Rafael Mudarra, deputy director of the Regional Hospital of the Vega Baja, that displaced to the locality to request of the mayor, Angel Sáez, to clarify a question with the one that the opposition parties and the Association of Neighbors, connected with United Left, they are impelled in argue.

The representatives of the Councillor for Health were unequivocal in affirming that "with the health of the citizens does not play themselves, and they contradicted categorically that the construction of the second regional hospital be going to imply the closing of the services of urgency that at present they are lent in San Miguel. "The service is maintained and will be maintained", they affirmed both.

The Mayor, in turn, affirmed that the construction of a second hospital in Torrevieja "is some good news for all the region and for our municipality, since will complement the present public utilities".

The Mayor and Councillor for Health, Immaculate Hernández, requested a visit of those responsible for autonomous Health to allay fears of town's residents, following accusations by the Association of Neighbors for analyze a "possible" decrease of the sanitary services in the municipality, they as place placards and notices of the act.

"While I am Mayor, San Miguel of Salinas will lose no public utility", asserted the Angel Sáez, who qualifies as "tendentious, malicious and interested" the maneuvers of the the Association of Neighbors, "that seeks to frighten the population with situations that they are not real".

Sáez recalled that the new hospital will have some 250 rooms, as well as all the necessary surgical equipment to attend to San Miguel of Salinas and to other nine localities more than the Vega Baja. The Mayor of San Miguel affirmed that "we can convert some good news in a bad news for the town through the manipulation and the prevarication of data that do not have any severity".

San Miguel of Salinas, 14 of September of 2006